

31.144/II/PN

Ter zitting van 25 mei 2000, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die werd ingediend tegen de Dienst Kijk- en Luistergeld van Brussel-Hoofdstad, wegens het toesturen van een eentalig Franse briefomslag en het aanbrengen van Franstalige vermeldingen op een rekeninguittreksel van een Nederlandstalige abonnee.

*
* *

Op 2 augustus 1999 werden inlichtingen gevraagd.

Op 25 april 2000 hebt u het volgende meegedeeld.

"Op basis van artikel 2, § 2 van het samenwerkingsakkoord van 25 juli 1997 dat tussen de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap gesloten werd betreffende de heffing van het Kijk- en Luistergeld op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, oefenen de Vlaamse en de Franse Gemeenschapsminister die bevoegd zijn voor financiën gezamenlijk het beheer en het gezag uit over de instelling die sinds 1 januari 1997 instaat voor de inning van het Kijk- en Luistergeld op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Deze dienst moet in de zin van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) beschouwd worden als een gewestelijke dienst. Artikel 35, § 1, a van de SWT bepaalt dat gewestelijke diensten waarvan de werkring uitsluitend gemeenten van Brussel-Hoofdstad omvat onder dezelfde taalregeling vallen als de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad.

Ieder plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad gebruikt in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Er bestaat geen twijfel over dat de door klager aangekaarte handelingen moeten gekwalificeerd worden als betrekkingen met een particulier. Bovendien moet uit de meegestuurde documentatie afgeleid worden dat de dienst wel duidelijk wist dat het ging om een Nederlandstalige particulier.

Ik zal dan ook vanuit mijn functie van Vlaams minister bevoegd voor financiën die mede instaat voor het beheer van de dienst Kijk- en Luistergeld in het tweetalig Brusselse Hoofdstedelijke Gewest deze dienst wijzen op haar taalverplichtingen teneinde deze klachten in de toekomst te vermijden."

*
* *

Krachtens artikel 2, § 2, van het samenwerkingsakkoord van 25 juli 1997 tussen de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap, oefenen de ministers van Financiën van de Vlaamse en Franse Gemeenschap gezamenlijk het beheer en het gezag uit over de dienst die sinds 1 februari 1997 instaat voor de inning van het Kijk- en Luistergeld op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad.

Die dienst moet worden beschouwd als een gewestelijke dienst in de zin van artikel 35, § 1, a, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), dit wil zeggen een gewestelijke dienst waarvan de werkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad bestrijkt.

Overeenkomstig artikel 35, § 1, a, van de SWT, valt dit soort dienst onder dezelfde regeling als de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn.

Overeenkomstig artikel 19 van de voormelde wetten, gebruikt iedere plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

1) eentalig Franse briefomslag

Volgens de rechtspraak van de VCT dient de op de briefomslag gebruikte taal overeen te stemmen met de taal die moet worden gebruikt voor het opstellen van het toegestuurde document (cf. advies 1.050 van 23 september 1965 en 27.086 van 19 oktober 1995).

Aangezien het aan de klager toegestuurde bericht tot betaling uitsluitend in het Nederlands was gesteld, had de briefomslag eveneens in het Nederlands moeten zijn opgesteld.

De VCT is van oordeel dat het 1^{ste} gedeelte van de klacht ontvankelijk en gegrond is.

2) Franstalige vermeldingen op het rekeninguittreksel

Rekeninguittreksels vormen betrekkingen met particulieren.

Met toepassing van het voormelde artikel 19, had de Dienst Kijk- en Luistergeld de op het rekeninguittreksel vermelde inlichtingen in de taal van de particulier moeten verstrekken.

De VCT is bijgevolg van oordeel dat het 2^{de} gedeelte van de klacht eveneens ontvankelijk en gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer A. Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken, aan de heer Rudy Demotte, minister van Begroting van de Franse Gemeenschap, alsook aan de klager.